

TRADIZIONE E INNOVAZIONE AL PASSO CON I TEMPI

macchine agricole



CONCESSIONARIO - VERTEGENWOORDIGER
 CONCESSIONAIRE - CONCESSIONARY
 KONZESSIONÄR



10/2014



VAIA s.n.c. di Vaia Severino & C.

Via Brescia, 57 - 25012 Calvisano (Brescia) ITALY Tel.: 0039 030 968018 - Fax: 0039 030 968018
 E-mail: vaiasnc@vaiasnc.it - info@vaiasnc.it - ricambi@vaiasnc.it - sito internet: www.vaiasnc.it



La ditta Vaia Snc nasce nel lontano 1948, ad opera del Sig. Severino Vaia che, facendosi interprete delle nascenti esigenze di meccanizzazione dell'agricoltura, inizia a costruire carri a trazione animale completamente in legno, successivamente amplia la produzione, iniziando a costruire anche carribotti spandilquame, anch'essi completamente in legno. Intorno agli anni 60 le innovazioni siderurgiche e la fuga dei contadini dalle campagne alle città industrializzate favorirono lo sviluppo nel settore della meccanizzazione agricola: in particolare con l'avvento dei profilati in ferro risulta più facile costruire telai e assali per mezzi meccanici sempre più capaci di sopperire alla mancanza di manodopera.



L'ulteriore sviluppo della nostra Azienda, coincide con l'inserimento dei due figli prima Tiziano e successivamente Fernando, che introducono novità e freschezza nel ciclo produttivo e avviano l'azienda ad un processo di modernizzazione al passo con i tempi.

Nel 1976 vengono costruiti i nuovi capannoni per una superficie coperta di 2.700 m², muniti di gru a ponte sospeso per la movimentazione dei materiali e vengono introdotte macchine utensili a controllo numerico (presse, trince, torni).

Fra il 1990 e il 1994 viene ancora aumentata la superficie coperta per altri 7.500 m² e si introducono altre macchine utensili: un centro lavoro e un taglio al plasma, che competano il salto di qualità dell'Azienda.

Nel 2006 la superficie viene ampliata nuovamente con la sede che ospiterà i nuovi uffici ed un nuovo capannone che occupa una superficie in 4.500 m² dove viene spostata la produzione dei carribotte.

Per quanto riguarda il futuro la ditta si è imposta due principali obiettivi: innanzitutto migliorare ulteriormente la qualità del prodotto per soddisfare il più possibile la nostra clientela rimanendo fra i migliori nel settore, in secondo luogo ampliare la clientela ed aumentare la produzione verso il mercato estero.



Vaia Snc was founded long ago in 1948 by Mr Severino Vaia who, identifying the emerging need to mechanise farming, began to build animal-drawn carts entirely in wood, subsequently extended his production to include slurry spreader tankers, they too entirely made from wood.

Around the 60's innovations in the steel industry and the migration of the peasants from the countryside to industrialised cities encouraged the development of mechanisation in agriculture. With the arrival of metal sections especially, it became much easier to build bodies and wheel axles by mechanised means, increasingly able to make up for the lack of manual labour.

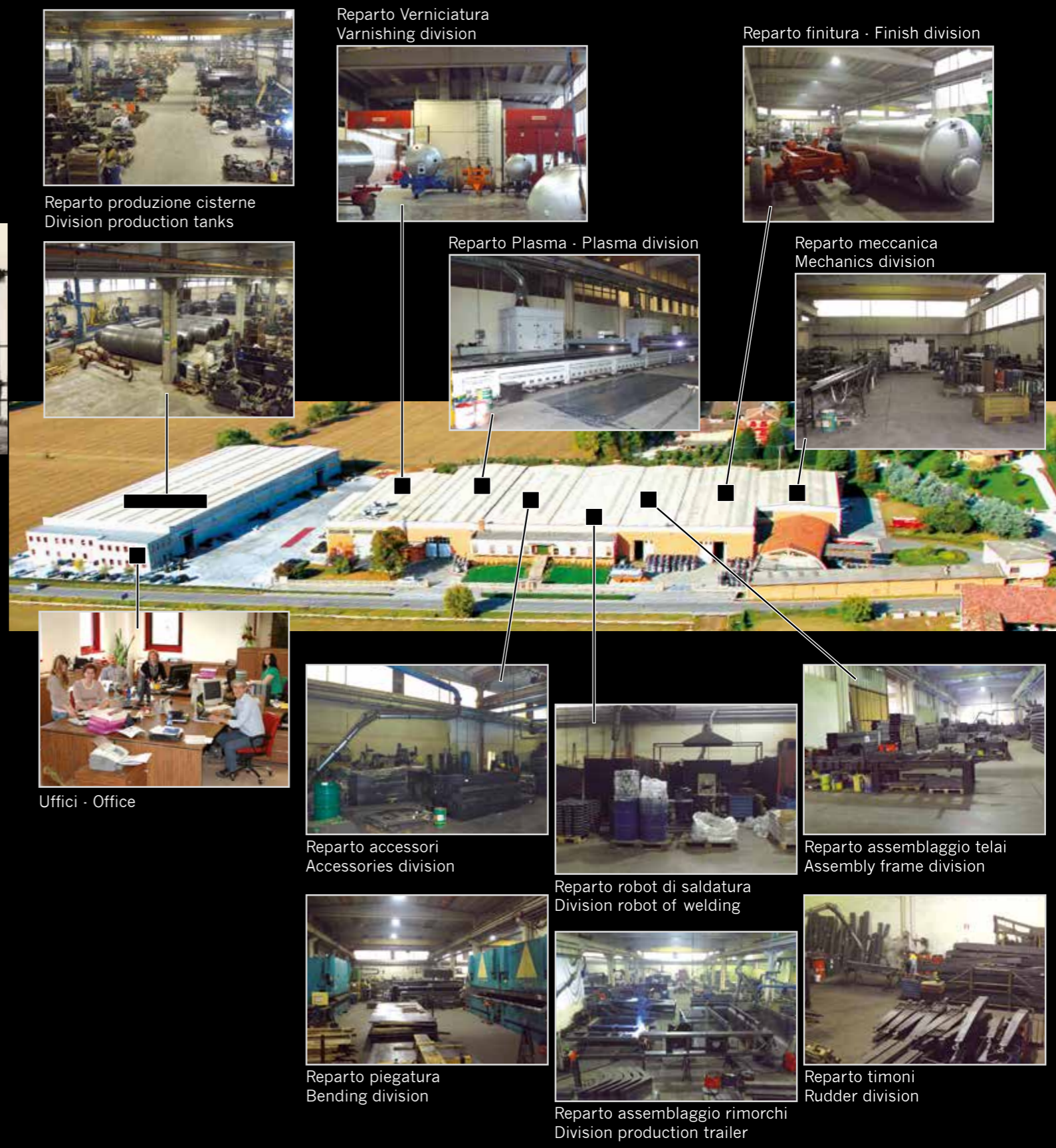
The further expansion of our Company coincided with the taking of the two sons, first Tiziano and later Fernando, who gave the production cycle a new lease of life and embarked on the process of modernisation of the firm, in step with the times.

In 1976 the new industrial buildings were built, providing an indoor area of 2.700 m², equipped with overhead crane for moving materials and introducing numerically controlled machine tools (presses, shearing machines, lathes).

Between 1990 and 1994 the indoor area was further expanded by another 7.500 m² and other machine tools introduced: a work centre and plasma cutting, completing the qualitative leap of the Company.

In 2006 the area was expanded again with the home that will house the new offices and a new building that occupies a surface of 4.500 m² where is moved the production of slurry tanker.

As for the future, the company has set two main goals: first, to further improve the quality of the product for satisfy our customers as possible while remaining among the best in the sector, second, expand the customer base and increase production to foreign markets.





NL 28



NL 28

TIPO	Carico utile Nuttige last Payload Charge utile Nutzlast	Capacità Capaciteit Capacity Capacité Kapazität	Tara Tarra Tare Tara Tara	Lunghezza cassone Lengte laadbak Length of body Longueur benne Pritschenlänge	Larghezza cassone Breedte laadbak Width of body Largeur benne Pritschenbreite	Sponda Zijviak Side board Ridelle Bordwand	Soprasp Verhoging zijviak Upper Haifboard ridelles Bordwandaufbaus	Assali Wielassen Wheel axles Essieux Achsen	Ruote Wielen Wheels Roues Räder
	Cu T.	m ³	T	mt.	mt.	H mt.	H mt.	mm.	
NL 28	22,00	24,00 ÷ 46,00	8,00 ÷ 9,00	8,00	2,26 ÷ 2,40	1,35 ÷ 1,70	0,40 ÷ 0,80	(1x130) + (2 sterz)	18R22.5 560/60R22.5 650/55R26.5

I NOSTRI COLORI - OURS COLORS - ONZE KLEUREN - NOS COULEURS - UNSERE FARBEN





NL 27



NL 26



NL 26 SPECIAL

TIPO	Carico utile Nuttige last Payload Charge utile Nutzlast	Capacità Capaciteit Capacity Capacité Kapazität	Tara Tarra Tare Tare Tara	Lunghezza cassone Lengte laadbak Length of body Longueur benne Pritschenlänge	Larghezza cassone Breedte laadbak Width of body Largeur benne Pritschenbreite
	Cu T.	m ³	T	mt.	mt.
NL 27	20,00	21,00 ÷ 40,50	7,50 ÷ 8,50	7,00	2,26
NL 26	16,00	18,30 ÷ 34,50	6,70 ÷ 7,40	6,10	
N 26 SPECIAL			6,00 ÷ 6,70		

Sponda Zijviak Side board Ridelle Bordwand	Soprasp Verhoging zijviak Upper Haifboard ridelles Bordwandaufbaus	Assali Wielassen Wheel axles Essieux Achsen	Ruote Wielen Wheels Roues Räder
H mt.	H mt.	mm.	
1,35 ÷ 1,70	0,40 ÷ 0,80	(1 x 130) + (2 sterz)	18R22.5 550/6022.5 560/60R22.5



NL 18 - NL180P



NL 16 - NL160



N 17



TIPO	Carico utile Nuttige last Payload Charge utile Nutzlast	Capacità Capaciteit Capacity Capacité Kapazität	Tara Tarra Tare Tara	Lunghezza cassone Lengte laadbak Length of body Longueur benne Pritschenlänge	Larghezza cassone Breedte laadbak Width of body Largeur benne Pritschenbreite	Sponda Zijviak Side board Ridelle Bordwand	Soprasp Verhoging zijviak Upper Haifboard ridelles Bordwandaufbaus	Assali Wielassen Wheel axles Essieux Achsen	Ruote Wielen Wheels Roues Räder
	Cu T.	m³	T	mt.	mt.	H mt.	H mt.	mm.	
NL 16	16,00	18,30 ÷ 34,5	6 ÷ 6,50	6,10	2,26 ÷ 2,40	1,35 ÷ 1,70	0,40 ÷ 0,80	(2 x 130) ÷ (1 x 130) + (1 sterz)	560/60R22.5 650/55R26.5
NL 18	18,00	21 ÷ 40,5	6,50 ÷ 7,20	7,00					
N 17	24,00	12,00	6,40	5,35 / 5,67	2,13 ÷ 2,21	1,08	0,50	(2 x 140)	650/55R26.5



NL 14 - NL140



NL 120S

TIPO	Carico utile Nuttige last Payload Charge utile Nutzlast	Capacità Capaciteit Capacity Capacité Kapazität	Tara Tarra Tare Tara Tara	Lunghezza cassone Lengte laadbak Length of body Longueur benne Pritschenlänge	Larghezza cassone Breedte laadbak Width of body Largeur benne Printschenbreite	Sponda Zijviak Side board Ridelle Bordwand	Soprasp Verhoging zijviak Upper Haifboard ridelles Bordwandaufbaus	Assali Wielassen Wheel axles Essieux Achsen	Ruote Wielen Wheels Roues Räder
	Cu T.	m ³	T	mt.	mt.	H mt.	H mt.	mm.	
NL 14	14,00	17,00 ÷ 32,00	5,40 ÷ 6,00	5,60	2,26	1,35	0,40 ÷ 0,80	(1 x 110) + (1 sterz)	16R22.5 us 18R22.5 550/60-22.5 560/60R22.5
NL 144	12,00	15,00 ÷ 28,80	4,80	5,00				(2 x 110) ÷ (1 x 110) + (1 sterz)	16R22.5 us 550/60-22.5 560/60R22.5

TIPO	Carico utile Nuttige last Payload Charge utile Nutzlast	Capacità Capaciteit Capacity Capacité Kapazität	Tara Tarra Tare Tara Tara	Lunghezza cassone Lengte laadbak Length of body Longueur benne Pritschenlänge	Larghezza cassone Breedte laadbak Width of body Largeur benne Printschenbreite	Sponda Zijviak Side board Ridelle Bordwand	Soprasp Verhoging zijviak Upper Haifboard ridelles Bordwandaufbaus	Assali Wielassen Wheel axles Essieux Achsen	Ruote Wielen Wheels Roues Räder
	Cu T.	m ³	T	mt.	mt.	H mt.	H mt.	mm.	
MR 50	8,00	12,20 ÷ 19,50	2,50	4,00	2,26	1,35	0,40 ÷ 0,80	(1 x 90)	16R22.5 us 550/60-22.5
NL 120 S	12,00	14,00 ÷ 24,00	4,80	5,60	2,26 ÷ 2,40	1,15		(2 x 90)	16R22.5 us 550/60-22.5 560/60R22.5



NL 144



NL 14



MR 50



MR 45



NL 80 4R

TIPO	Carico utile Nuttige last Payload Charge utile Nutzlast	Capacità Capaciteit Capacity Capacité Kapazität	Tara Tarra Tare Tare Tara	Lunghezza cassone Lengte laadbak Length of body Longueur benne Pritschenlänge	Larghezza cassone Breedte laadbak Width of body Largeur benne Pritschenbreite	Sponda Zijviak Side board Ridelle Bordwand	Soprasp Verhoging zijviak Upper Haifboard ridelles Bordwandaufbaus	Assali Wielassen Wheel axles Essieux Achsen	Ruote Wielen Wheels Roues Räder
	Cu T.	m ³	T	mt.	mt.	H mt.	H mt.	mm.	
MR 45	4,50	2,70	1,00	3,60	1,80	0,45	/	(1 x 60)	11.5/80-15 400/60-15.5
NL 80-4R	10,00	9,00 ÷ 21,50	3,50	4,50	2,26	0,90	0,40 ÷ 0,80	(2 x 80)	15R22.5 us 550/45-22.5 16R22.5
7 TD	6,00	6,50 ÷ 8,50	1,50	3,90	1,90	1,05	/	(1 x 70)	15R22.5 us 550/45-22.5
NL 65 EX	6,50	7 ÷ 10,60	1,80	4,00	2,26	0,80	0,40	(1 x 90)	15R22.5 us 550/60-22.5
NL 80 EX	8,00	9 ÷ 13	2,50	4,50	2,26	0,90	/	(1 x 90)	550/60-22.5 560/60R22.5
NL 100-2R	10,00	13,50 ÷ 21,50	2,70	4,50	2,26	1,00 ÷ 1,35	0,40 ÷ 0,80	(1 x 130)	560/60R22.5



7TD



NL 80 EX



RADIO06A

Radiocomando 3 servizi + led avvertimento
Draadloze afstandbediening met 3 functies + led verlichting
3 service Radio-control + led warning
Radiocommande à 3 services + led avertissement
Fernbedienung mit 3 Abnehmern + Hinweis-led



RADIO002

Radiocomando 1 servizio + led avvertimento
Draadloze afstandbediening met 1 functie + led verlichting
1 service Radio-control + led warning
Radiocommande à 1 services + led avertissement
Fernbedienung mit 1 Abnehmern + Hinweis-led



JOY-STICK02

Comando ribaltamento joy-stick elettrico
Bediening elektrische joystick
Electric joystick tipper command
Commande capotage joy-stick électrique
Elektrische Kippsteuerung (Joy-Stick)



OTH00B

Lampeggiante
Zwaailicht
Flashing light
Clignotant
Blinklicht



OIH000A

Fari posteriori industriali protetti
Beschermdede industriële achterlichten
Industrial back lights with protective casings
Phares postérieurs industriels protégés
Geschützte hintere Industriescheinwerfer



OIH00

Impianto elettrico con fanali a led
Elektroanlage mit LED-Scheinwerfer
Electrical system with LED lights
Installation électrique avec feux à LED
Electrische bedrading LED verlichting



100.020.0001

Correttore di frenata per sospensioni idrauliche
Remkrachtverdeler voor hydraulische vering
Corrector brake's for hydraulic suspension
Limiteur de freinage pour suspension hydrauliques



ONLH00A

Impianto elettrico con semitraverse basculanti
Verlichting in schommelbare lichtbakken
Electrical system with semicrosspieces basculanti
Installation électrique avec demi-traverse tournaut

ACCESSORIES ET ÉQUIPEMENTS EN OPTIONS



Freno idraulico
Hydraulische rem
Hydraulic brake
Frein hydraulique
Hydraulikbremse



Cilindro freno pneumatico
Cilinder pneumatische rem
Pneumatic brake cylinder
Cylindre frein pneumatique
Pneumatischer Bremszylinder



Freno Parking tipo Francia
Parkeerrem type Frankrijk
French-type parking brake
Frein de stationnement France
Feststellbremse Typ Frankreich



Freno Parking meccanico tipo Italia per biassi
Mechanische parkeerrem type Italië voor dubbele as
Italian-type mechanical parking brake for dual axels
Frein de stationnement mécanique type Italie pour double essieu
Mechanische Feststellbremse Typ Italien für Doppelachser

GIUNTO02D **GIUNTO02C**



Giunto internazionale
Internationale koppeling
International coupling
Joint international
Internationaler Anschluss

GIUNTO02B



Giunto Tedesco
Duitse koppeling
German coupling
Joint allemand
Deutscher Anschluss

GIUNTO01



Giunto Italiano
Koppeling Italië
Italian coupling
Joint italien
Anschluss Italien

ZUBEHÖR UND SONDERZUBEHÖR



Freno industriale
Remmen industrie
Industrial break
Frein industrielle
Bremsen industriell



Freno agricolo
Remmen landbouw
Agriculture break
Frein agricole
Bremsen land



Porta idraulica
Hydraulische achterslag
Hydraulic gate
Porte hydraulique
Hydrauliktür



Partic. Porta idr. con gancio meccanico di blocco
Detail hydraulische deur met mechanische blokkeringshaak
Detail of hydraulic gate with mechanical clamp
Détail de la porte hydraulique avec enclenchement mécanique de verouillage
Detail der Hydrauliktür mit mechanischem Befestigungshaken



Portellino per cereali
Graan schuif
Hatch for cereals
Capot pour céréales
Getreideluke



Guarnizioni per porta
Afdichtingen voor deur
Gaskets for gate
Joints pour porte
Türdichtungen



Coclea

TRADIZIONE E INNOVAZIONE AL PASSO CON I TEMPI





s/s 0,40 testata fissa
Kopschot 0,40
Upper halfboard 0,40 fixed
Ridelle supérieure 0,40 tête fixe
Bordwandaufbau 0,40 feste Traverse



Sopraspanda 0,80
Opzetschot 0,80
Upper halfboard 0,80
Ridelle supérieure 0,80
Bordwandaufbau 0,80



Sospensione Tandem
Tandem-ophanging
Tandem suspension
Suspension Tandem
Tandemaufhängung



Sospensione Cantilever parabolica
Parabolische Cantilever-ophanging
Parabolic Cantilever suspension
Suspension Cantilever parabolique
Parabolische Cantilever-Aufhängung



Testata con finestra
Eindstuk met venster
Head with window
Tête avec fenêtre
Testet mit fenstern



Testata cassone per bietola
Eindstuk laadbak voor bieten
Head for beet body
Tête benne pour blettes
Traverse der Prische für Mangold



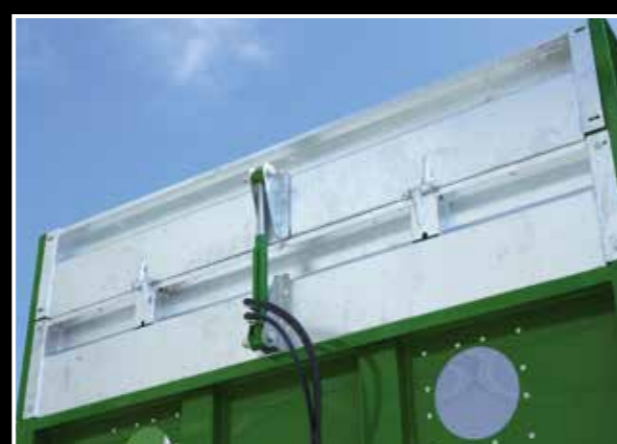
Sospensione tridem a balestre
Tridem-Blattfederaufhängung
Suspension tridem to crossbow
Suspension tridem
Geveerd tridemstel



Sospensione Tridem Idraulica
Hydraulische Tridem-ophanging
Hydraulic Tridem suspension
Suspension Tridem Hydraulique
Hydraulische Tridemaufhängung



Testata meccanica per sopraspanda 0,80
Mechanisch kopschot 0,80
Mechanical head upper halfboard 0,80
Tête mécanique pour ridelle supérieure 0,80
Mechanische Traverse für Bordwandaufbau 0,80



Testata idraulica per s/s 0,80
Hydraulisch kopschot 0,80
Hydraulic head for upper halfboard 0,80
Tête hydraulique pour ridelle supérieure 0,80
Hydrauliktraverse für Bordwandaufbau 0,80



Sospensione tridem pneumatica
Pneumatische Tridem-ophanging
Pneumatic Tridem suspension
Suspension Tridem pneumatique
Pneumatische Tridemaufhängung



Sospensione bilancere rigido a 24 T
Steife kippaufhängung 24 T
Suspension rigid beam-engine 24 T
Suspension balancier rigide 24 T
Star tandemstel 24 T



Telo di copertura a comando manuale
Tarpaulin of coverage at manual control
Bâche manuelle
Manuell gesteuerte Abdeckplane
Afdekzeil met handmatige bediening



Telo Flit-Tarp elettrico posteriore
Electrisch afdekzeil
tarpaulin Flit-Tarp electrical posterior
Bâche électrique arrière Flit-Tarp



Ribaltamento pompa / motore
Omhoog hydro / pomp
Tilting motor / pump
Bennage pompe / moteur hydraulique
kippping pump / motor



0TGA00A

Lubrificazione per assali con pompa elettrica (50 punti) solo per assali e sospensioni idrauliche
Electrische centrale smering (50 punten) programmeerbaar alleen voor assen met hydraulische vering.
Lubrification electrical system (50 points) programmable only for axles and hydraulic suspensions
Système de lubrification électrique programmable (50 point) pour essieux etsuspension hydraulique
elektrische und elektronische Schmieranlage mit (50 punkten) für Achsen und hydraulische Aufangung



Timone idraulico
Wasser Ruder
Hydraulic rudder
Flèche hydraulique
Hydraulish verstelbare dissel



Timone con balestra
Handrem met spinde
Rudder with leaf spring
Flèche avec ressort à lames
Grindel mit Blattfeder



Assale autosterzante
Zelfsturende wielas
Self-steering wheel axle
Essieu autovirant
Selbstlenkende Achse



Sterzata forzata
Forced steering
Direction forcée
Zwangslenkung
Gedwongen gestuurde



Attacchi di traino
Anhängerkupplung
Attacks of drawing
Crochets d'attelage
Trekkoog



0TG00I

Ribaltamento tubo dev./Piede idr. S.E.
Hydraulische steunpoot opklapbaar
Tipper deviator tube/simple effect hydraulic foot
Capotage tube déviateur/pied hydraulique S.E.
Umlenkrohr Kippvorrichtung/einfach wirkender Hydraulikstützfuß



0TG00N

Piede idr. con pompa a mano
Hydraulische steunpoot met hand pomp
Hydraulic foot with manual pump
Pied hydraulique avec pompe manuelle
Hydraulikstützfuß mit Handpumpe



0TG00H

Piede idr. D.E.
Hydraulische steunpoot dubbelwerkend
Dual effect hydraulic foot
Pie hydraulique double effet
Doppeltwirkender Hydraulikstützfuß



Parafanghi industriali
Industriële spatborden
Industrial mudguards
Garde-boue industrielles
Industrielle halterung



Supporto tubi anteriore
Slang geleider
Front pipe support
Support tube avant
Halterung der vorderen Scläuche

CUNCPORT



Cunei per ruote
Cuielkeg
Wheel chocks
Cales pour roues
Radkeil



15 R 22.5 US
(385/65R22.5)



16 R 22.5 US
(425/65R22.5)



560/60 R 22.5 A882



560/60 R 22.5 A - 390



560/60 R 22.5
X BIB CARGO MICHELIN



11.5 / 80 - 15.3



400 / 60 - 15.5



19 / 045 - 17



560/60 R 22.5 TL 885



650 / 55 R 26.5 A - 390



18 R 22.5
(445/65R22.5)



550/45 - 22.5



550/60 - 22.5



710 / 50 R 26.5
X BIB CARGO MICHELIN



24 R 20.5 T MICHELIN